

ORTAK HESAP SÖZLEŞMESİ

Türkiye Garanti Bankası A.Ş. şubeleri ("Banka") nezdinde aşağıda Hesap Sahibi / Sahipleri diye anılan gerçek veya tüzel kişiler tarafından açtırılan ortak vadeli ve / veya vadesiz mevduat hesaplarının ("Ortak Hesap") işbu Ortak Hesap Sözleşmesi'nin ("Sözleşme") aşağıda belirtilen hüküm ve şartlarına tabi olacağı hususunda Banka ve Hesap Sahibi/Sahipleri mutabık kalmışlardır.

1. SÖZLEŞMENİN KONUSU

İşbu Sözleşme'nin konusu, Hesap Sahibi / Sahipleri adına Banka nezdinde Sözleşme'nin imza tarihinden itibaren açılacak tüm Ortak Hesaplar'ın işleyişi ile Ortak Hesaplar'ın tabi olduğu koşul ve hükümleri düzenlemektir.

2. ORTAK HESAPLARIN İŞLEYİŞİ

2.1. Hesap Sahipleri'nden her biri müteselsil alacaklı sıfatı ile Banka nezdindeki adlarına açılan Ortak Hesap'lar üzerinde tek başına tasarrufta bulunabilecek, özellikle Ortak Hesap'lardaki mevduatı yalnız kendi imzası ile kısmen veya tamamen çekebilecek veya başka hesaplara transfer edebilecek veya Ortak Hesap'lar üzerinde işlem yapmak üzere üçüncü kişileri vekil tayin edebilecek veya vekâletten azledebilecektir. İşbu Sözleşme'nin sonunda açıkça Hesap Sahipleri'nin birlikte tasarruf edeceği bildirilmiş olmadıkça, teselsüllü olarak açılan Ortak Hesap ve ayrı bir sözleşme imzalanmaksızın veya aksine bir talimat verilmeksizin açılmış diğer teselsüllü Ortak Hesap'lar üzerinde Hesap Sahiplerinden her biri tek başına talimat verebilecek, verilen bu talimatlar doğrultusunda işlemler gerçekleştirilecektir. Hesap Sahipleri'nden her biri, diğer Hesap Sahibi veya Sahipleri'nden bağımsız olarak Ortak Hesap'ı tek başına kullanabilecek, bu kullanım dolayısıyla doğacak sonuçlardan tüm Hesap sahipleri sorumlu

JOINT ACCOUNT AGREEMENT

The Bank and Account Holder/Holders have been agreed that joint demand deposit accounts and / or time deposit accounts ("Joint Account") opened by natural or legal persons ("Account Holder(s)") with the branches of Türkiye Garanti Bankası A.Ş. (the "Bank") shall be subject to the terms and conditions below in this Joint Account Agreement ("Agreement").

1. PURPOSE

The purpose of this Agreement is to define and establish such terms and conditions governing all Joint Accounts to be opened with the Bank following the execution date hereof in the name of Account Holder(s), and their operation.

2. OPERATION OF JOINT ACCOUNTS

2.1. Each Account Holder in his capacity as a joint creditor shall have the right to individually dispose of the Joint Accounts opened on their behalf with the Bank, including but not limited the partial or complete withdrawal of deposits in Joint Accounts, and money transfers to other accounts, the authorization and dismissal of third parties to execute transactions on Joint Accounts. Unless it is explicitly stated at the end of this Agreement that the Account Holders should jointly act, each Account Holder may individually instruct and the transactions shall be carried out in accordance with these instructions. Each Account Holder may use the Joint Account individually, separately from other Account Holder(s) and all Account Holders shall be liable for the consequences arising from the individual use of the Joint Account.

T. Garanti Bankası A.Ş.

Mersis Numarası / Central Registry Record System Number: 0879 0017 5660 0379

Genel Müdürlük / General Directorate: Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 2, Beşiktaş, 34340, Levent,

İstanbul

www.garanti.com.tr / www.garantibank.com

olacaktır.

2.2. İşbu Sözleşme'nin sonunda açıkça Hesap Sahipleri'nin birlikte tasarruf edeceği bildirilmiş ise, Hesap Sahipleri, teselsülsüz olarak açılan Ortak Hesap üzerinde ancak müşterek imzalarını taşıyan talimatlar ile tasarrufta bulunabilecekler ve sadece Banka ile mutabık kaldıkları ürün ve hizmetlerden yararlanabileceklerdir. Teselsülsüz olarak açılan Ortak Hesap üzerinde, Hesap Sahiplerinden her biri diğer Hesap Sahibi'ni vekil tayin edebilecek, böyle bir durumda vekil edilen Hesap Sahibi kendi adına asaleten, vekil eden Hesap Sahibi adına vekaleten işlem yapabilecektir.

2.3. Birlikte tasarruf öngörülmezsizin teselsüllü olarak açılan Ortak Hesap'ta, Hesap Sahipleri'nin aynı anda ve / veya birbirini takip eden ve birbirleriyle çelişen talimat vermeleri halinde, Banka, bu talimatları, her bir Hesap Sahibi'nin Ortak Hesap'taki hissesi oranında uygulayabilecektir. Ancak Banka, bu talimatlardaki çelişki/çelişkilerin giderilmesini talep edebilecek veya Hesap Sahipleri'ne bildirmek suretiyle bu talimatları yerine getirmeyebilecektir.

3. HESAP SAHİPLERİ'NİN VEFATI / TÜZEL KİŞİLİĞİNİN SONA ERMESİ

Hesap Sahipleri'nden birinin ölümü veya iflası veya konkordato ilan etmesi veya herhangi bir nedenle tüzel kişiliğinin sona ermesi halinde, Ortak Hesap'taki tutar eşit hisselerle ayrılır ve ölenin hissesi, ibraz edilecek veraset ilamı uyarınca ve ilgili vergi dairesinden ilişkisizlik yazısının Banka'ya ibrazıyla, mirasçılara ödenir veya iflas edenin ya da konkordato ilan edenin veya tüzel kişiliği sona erenin hissesi üzerinde, yasal mercilerden gelen talimatlara göre işlem yapılır.

2.2. If it is explicitly stated at the end of this Agreement that the Account Holders shall act jointly, in any use of or disposition over the Accounts, Account Holders shall be solely subject to and upon the receipt of the instruction jointly signed by them, and they shall be only eligible to such products and services designated with the Bank. Each Account Holder may appoint another Account Holder for Joint Account, in this case the appointed Account Holder may make transactions on behalf of himself personally, on behalf of the Account Holder by proxy.

2.3. In the event that the Account Holders simultaneously and / or successively gives conflicting instructions, the Bank may execute such orders pro rata with the share of each Account Holder in the Joint Account; however, the Bank may also ask the alignment of such conflicting orders, or refuse to execute them with a notice to the Account Holders.

3. DEATH OR TERMINATION OF LEGAL ENTITY OF ACCOUNT HOLDER(S)

In the event that any Account Holder dies or goes bankrupt or goes for a composition with its creditors or its legal personality is terminated due to any reason whatsoever, unless otherwise is notified to the Bank in writing, the amount available in the Joint Account shall be divided into equal portions and in accordance with the certificate of inheritance to be submitted to the Bank and with the submitting of clearance certificate from tax administration, the portion entitled by the deceased Holder shall be paid to his / her inheritors, or the Bank shall act upon the instructions of competent authorities in respect of the share corresponding to the bankrupted, insolvent or dissolved Account Holder.

T. Garanti Bankası A.Ş.

Mersis Numarası / Central Registry Record System Number: 0879 0017 5660 0379

Genel Müdürlük / General Directorate: Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 2, Beşiktaş, 34340, Levent,

İstanbul

www.garanti.com.tr / www.garantibank.com

<p>4. HESAP SAHİPLERİ'NİN SORUMLULUĞU ve BANKA'NIN YETKİLERİ</p> <p>4.1. Ortak Hesap'ın açılışı esnasında, Ortak Hesap üzerinde birlikte tasarruf edileceği açıkça belirtilmiş olmadıkça, Hesap Sahipleri'nin verecekleri münferit talimatlar ile gerçekleştirilen repo, yatırım fonu, hazine bonosu, hisse senedi alım-satımı vs işlemleri sonucu oluşan bedeller veya zaman zaman ödenecek getirileri veya Hesap Sahipleri'nden birinin Banka'ya tahsil edilmek üzere teslim ettiği çek, bono ve poliçe gibi kıymetli evrakın Banka'ca tahsil edilen bedelleri, aksine bir talimat olmadığı takdirde, Ortak Hesap'a alacak kaydedilir.</p> <p>4.2. Ortak Hesaplar üzerinde yapılan işlemler nedeni ile tek bir dekont düzenlenecek ve talep edilmesi halinde ekstre tek bir Hesap Sahibi'ne gönderilecek olup, Hesap Sahipleri'nden aksi yönde bir talep gelmediği müddetçe Banka'ca düzenlenen bu belgeler tüm Hesap Sahipleri için geçerli olacaktır.</p> <p>4.3. Banka, Hesap Sahipleri'nin Banka'ya olan borç ve taahhütleri nedeniyle, Ortak Hesap'ta bulunan tutarların tamamı üzerinde, alacak tutarı ile sınırlı olmak üzere takas, mahsup, hapis ve rehin hakkına sahiptir.</p> <p>5. ORTAK HESAP'IN KAPATILMASI</p> <p>5.1. Hesap Sahipleri'nden herhangi birinin Ortak Hesap ile ilişkisini kesmek istemesi halinde, Banka anılan Ortak Hesap'ı kapatacak ve Ortak Hesap'ın devamını talep eden Hesap Sahipleri adına yeni hesaplar açacaktır.</p> <p>5.2. Mevcut bir Ortak Hesap'a, yeni Hesap Sahibi veya Sahipleri eklenmeyecektir.</p> <p>6. DİĞER HÜKÜMLER</p> <p>6.1. İşbu Sözleşme uyarınca yapılacak her türlü</p>	<p>4 LIABILITY OF ACCOUNT HOLDERS AND THE POWERS OF BANK</p> <p>4.1. Unless the Bank is given notice at the time of the account opening that the Account Holders shall jointly execute transactions on the Joint Account, any sums associated with the trading, repos, purchase or sale of mutual funds, Treasury bills, stocks to be executed upon an individual order by an Account Holder, and any return payable in respect thereto from time to time; or the proceeds collected by the Bank from the cashing of any check, note or bill of exchange delivered by any Account Holder to the Bank shall be all credited with the Joint Account unless otherwise is notified.</p> <p>4.2. A single extract of account shall be issued for all transactions executed on the Joint Account, and upon request, the account statement shall be sent to only one Account Holder by the Bank. Unless otherwise has been requested by Account Holders, any document to be issued by the Bank shall be applicable for, and valid and binding on all Account Holders.</p> <p>4.3. The Bank shall have the right of lien and set-off within the limits of the amount of receivable against and over any and all amounts available in the Joint Account for all sums due and payable by any Account Holder to the Bank,</p> <p>5. CLOSING OF JOINT ACCOUNT</p> <p>5.1. In the event that any Account Holder requires to withdraw from the Joint Account, the Bank shall close that Joint Account, and shall open new ones in the name of Account Holders who require to continue with the Joint Account.</p> <p>5.2. No new Account Holder(s) shall be admitted in an operating Joint Account;</p> <p>6. MISCELLANEOUS</p> <p>6.1. For the purposes of the receipt and admission of</p>
--	---

T. Garanti Bankası A.Ş.

Mersis Numarası / Central Registry Record System Number: 0879 0017 5660 0379

Genel Müdürlük / General Directorate: Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 2, Beşiktaş, 34340, Levent,

İstanbul

www.garanti.com.tr / www.garantibank.com

bildirim, ihtar, duyuru ve tebligatın kabulünde, Hesap Sahipleri'nin aksi yönde bir talepleri olmadığı sürece, Hesap Sahipleri birbirlerini temsil ederler.

6.2. Hesap Sahipleri ile Banka arasındaki ilişkilerde, işbu Sözleşme hükümleri ve Türk kanunları uygulanacak ve İstanbul Mahkeme ve İcra Daireleri yetkili olacaktır. İşbu yetki sözleşmesi, tacirler veya kamu tüzel kişileri ile imzalanan sözleşmeler için geçerli olup, gerçek kişiler için yetki sözleşmesi bakımından Hukuk Muhakemeleri Kanunu'nun ilgili hükümleri uygulanacaktır.

6.3. 6 (altı) maddeden oluşan işbu Sözleşme, Hesap Sahipleri ile Banka arasında imzalanan Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin eki ve ayrılmaz parçası olup, bu Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin hükümleri uygulanır.

İşbu Sözleşme hükümlerinin devamının ve imza bölümlerinin arka sayfada bulunduğunu ve işbu Sözleşme'nin devam sayfalarındaki hükümlerle bir bütün teşkil ettiğini kabul ve beyan ederim.

ORTAK HESAP NUMARASI : _____

ORTAKLIK YAPISI: _____

SÖZLEŞME TARİHİ: ____ / ____ / ____

HESAP SAHİBİNİN

Adı Soyadı / Unvanı : _____

Müşteri Numarası : _____

Adresi : _____

Dokümanın bir örneğini "TESLİM ALDIM" beyanını el yazınız ile belirtiniz.

Dokümanın bir örneğini

İmzası :

any and all kinds of notices and services to be made hereunder, unless otherwise has been requested by Account Holders, the Account Holders shall represent each other.

6.2. In the relations between Account Holders and the Bank, this Agreement's provisions and Turkish laws shall be governed and The place of jurisdiction shall be Istanbul Courts and Execution Offices This agreement of mandate shall be valid for the agreements executed between merchants or public corporations, The relevant provisions of Civil Procedures Law shall be applied for the agreements of mandate executed between real persons.

6.3. This Agreement which has been executed between Account Holders and the Bank, consisting of 6 (six) articles, is an annex and integral part of the Banking Services Agreement and any subject matter not governed herein shall be subject to the terms and conditions of the Banking Services Agreement.

I hereby declare and agree that the following provisions and the signature section of this Agreement are at the back page, and the following pages are also an integral part of the Agreement.

JOINT ACCOUNT NUMBER: _____

STRUCTURE OF THE JOINT ACCOUNT: _____

EXECUTED ON: ____ / ____ / ____

ACCOUNT HOLDER'S

Name-Surname / Trade Name: _____

Customer Number : _____

Address : _____

Please give, "I HAVE RECEIVED" a copy of the Agreement, statement with your handwriting.

..... a copy of the Agreement.

Signature :

T. Garanti Bankası A.Ş.

Mersis Numarası / Central Registry Record System Number: 0879 0017 5660 0379

Genel Müdürlük / General Directorate: Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 2, Beşiktaş, 34340, Levent,

İstanbul

www.garanti.com.tr / www.garantibank.com

HESAP SAHİBİNİN

Adı Soyadı / Unvanı : _____

Müşteri Numarası : _____

Adresi : _____

Dokümanın bir örneğini "TESLİM ALDIM" beyanını el yazınız ile belirtiniz.

Dokümanın bir örneğini

İmzası:

T. GARANTİ BANKASI A.Ş.

_____ Şubesi

ACCOUNT HOLDER'S

Name-Surname / Trade Name: _____

Customer Number : _____

Address : _____

Please give, "I HAVE RECEIVED" a copy of the Agreement, statement with your handwriting.

..... a copy of the Agreement.

Signature :

Türkiye Garanti Bankası A.S.

_____ Branch

T. Garanti Bankası A.Ş.

Mersis Numarası / Central Registry Record System Number: 0879 0017 5660 0379

Genel Müdürlük / General Directorate: Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 2, Beşiktaş, 34340, Levent, İstanbul

www.garanti.com.tr / www.garantibank.com